

## Bienvenue sur le portail de collaboration à [doc.tiki.org](http://doc.tiki.org) !

### Intentions en cours

pianoliv (début 2013) :

Des efforts de traduction ont été entrepris dans le passé, mais :

- la structure de documentation a été [profondément modifiée](#) depuis
- la structure française s'écartait de la structure officielle pour réduire le nombre de pages à traduire

Aujourd'hui, avec les nouveaux guides, il n'y a plus de raison de dévier de la structure originale. J'ai donc repris en main la traduction du nouveau [Guide d'utilisation](#).

À terme, il sera bon t'étoffer un peu ce guide avec l'ajout de pages de l'ancienne structure, il y aura toujours un peu de traduction à faire si vous souhaitez participer !

### Aide système de traduction de Tiki

Voir [Cette démo](#) (courte et efficace)

### Liens

- [Le forum des traducteurs français sur Tiki.org](#)
- [tiki.org/Règles de mise en page](http://tiki.org/Règles_de_mise_en_page)
- [tiki.org/Exemple de mise en page](http://tiki.org/Exemple_de_mise_en_page)
- [Annexes](#)
- [Editorial Board](#) (anglais)
- [tiki.org/Statut de la traduction française](http://tiki.org/Statut_de_la_traduction_française) (ancienne page désuète)
- [Ancienne version de cette page dans les archives](#)

### Aliases

---

[Overview,fr](#)